

ئەفسانەيا (ساخكنا مريان) ل پەيى ئەدەبىياتا ئىزدان

م. كۆفان ريسان حەسەن

زانكۇيا دھوك- رېئەبەريا كاروبارېن زانستى- ھەيئەكوردستانى/ عىراق

پوختە

د قى قەكۆلېنىدا يا ئۆزى ئاقى (ئەفسانەيا ساخكنا مريان ل پەيى ئەدەبىياتا ئىزدان) ل بابەتەك گىرنگ يى ئەفسانەيى و فەلسەفى د كەلتورى ئىزداندا گەريانە يى د درىزىيا دىرۆكىدا بوويە بنگەھى گەلەك بابەتېن ئايىنى و كەلتورى و ئەدەبى.

دىارە كەلتورى ئىزدان، ھەلگىر ھىز و بىروبومرېن ھەرە كەقنارمېن رۆزھەلاتا ئاقەراستە، ژ وان ژى وەك: سۆمەريان و مېترائىيان، دناقبەرا ئىزدىاتىيى و قان مللەت و باومرېن كەقندا، گەلەك وەكەھى و كېم جوداھى ھەنە. ب ئاوايەك دى بېژىن؛ ئىزدان كارىيە ئەوان ھىز و باومر و ئەفسانەيىن كەقنارە بپارېژن.

ئىزدى وەك باومرەك دېرىن و خۆ ب پاشماوېى شارستانىيەتېن كەقن (سۆمەريان و مېترائىيان) دھەژمېرىت، بابەتې مرن و گەريان ل نەمريى ب چەندىن شىوھيان د ئەدەبىياتا وندا بەرجەستەبوويە، بۆ نموونە: وەك ئايىن: ئىزدان باومرەك ھەيە رۆزەك دى ھېت كۆ مرى دى ساخبى. ژالايەك دىقە ژى وان كەسايەتېيىن وەك (شىخادى) ھەبوون كۆ شىانېن ساخكنا مريان ھەبوون، ئەقە ژى دچىتە د چارچۆقەيى ھىزا (كەرمەي) دا و لدويف دىتەنا باومرەندىن ئىزدى، شىخادى ھەلگىر ھىزا خودا و تاووسى مەلەك بوو.

لايەن ئەفسانەيى و ئەدەبى ژى، ئىزدان داستان و سەرھاتى ھەبوويە كاراكتەرئ وان يى سەرەكى ھىزا ساخكنا مريان ھەبوويە، ئەقە ژى زېدەتر بابەتەكى تەكنىكى، فەنتازى و ئارامكنا دىروونىيە، چونكى ب وى ساخكنى چىژەك ب وەرگى دىبەخشىت و ب رىكا ئەق تەكنىكى ھەندەك راستيان ژى ئاشكەرا دكەت و دىروونى وەرگى ژى تەنا دكەت.

پەيىقېن سەرەكى: ئەفسانە، ساخكنا، مرى، دووبارەبوونا روھى، جفاكا ئىزدى.

پېشه‌کی

ناټوښانې څه کولین

ښه څه کولین یا لږږ ناټوښانې (ښه‌فسانه‌یا ساخکړنا مریان - ل پهبی ښه‌دبیاتا ئیزدیان) څه کولین ل لایه‌نې ښه‌فسانه‌یی و ښه‌لسه‌فیې ژبانا مروقی دکه‌تن، نه‌خاسمه ژی د که‌لتوورې ئیزدیانا.

گرنگیا څه کولین

څه کولینکړن ل بابته‌ن مرنې زور گرنگه، چونکی ښوې پهبوندی دگهل همومو مروقان و گیانلبهران و همومو سرده‌ماندا هه‌یه، چه‌مکې مرنې ب پښه‌نځین خویین جوداڅه تیکه‌لی گه‌له‌ک بابته‌ن ښه‌دبی بوویه و ب مهبه‌ستین جودا به‌رجه‌سته‌بوویه، لهورا پېدقی ب څه کولین کرنییه.

نارمانجا څه کولین

لیک‌گریان بابته‌ن مرنې ل ده‌ستپېک وده‌کی بابته‌کې ښه‌لسه‌فی و ښو بابته‌ن پهبوندیدار ب مرن و لیک‌گریانا ل مرنې هه‌یی، پاشی ژی بابته‌ن مرنې د بیافین ښه‌فسانه و ښه‌دبیاتیډا، نارمانجین گرنگ ل پشته هه‌نه، چونکی چه‌وانییا به‌رجه‌سته‌بوون و ښه‌گریږ به‌رجه‌سته‌بوونا چه‌مکې مرنې د ښه‌فسانه و داستاناندا دیار دکه‌ت، مه‌دقیټ بگه‌نه مهبه‌ستین لپشته گرنگیدانا ښافرنه‌ریږ به‌ره‌مه‌ین ښه‌دبی سهاره‌ت بکارئینانا چه‌مکې ناڅېری.

په‌یکه‌رې څه کولین

ژ بؤ شوځه‌کړنا قی بابته‌ن، مه‌ لی‌کولینا خو لسه‌ر دوو پشکان دابه‌شکریه: پشکا ئیکې، تایه‌ته ب مرن، گه‌ریان ل نه‌مریې، مرن و بی‌هقیبوون، څه‌شارت‌نا مریان و جورین وئ، رې و رسمین څه‌شارت‌نا مریان لجه‌م ئیزدیان، جه‌ن څه‌شارتنې، پشته مرن و څه‌شارت‌نا جنازه‌یی، مرن و ب هیڅیوون (ښه‌مری و دووباره‌بوونا روح). پشکا دوویې یا تایه‌ته ب ښه‌فسانه‌یا ساخکړنا مریان ل پهبی ښه‌دبیاتا ئیزدیان، ښو به‌ره‌مه‌ین بووینه جه‌ن څه‌کولین، ژلایې نایینقه؛ که‌رامه‌تین شیخادی و خاس و بابجاکین ئیزدیان هاتینه به‌حسکړن. ژلایې ښه‌دبیاتیځه‌ وده‌کی: داستان و به‌یتا میر مخ و داستان و به‌یتا گیتلا میر ښه‌تله‌س ب نمونه هاتینه ودرگرتن، پاشی ژی مهبه‌ستین ساخکړنا مریان هاتینه دیارکړن.

رېبازا څه کولین

ژ بؤ قی څه‌کولین مه‌ رېبازا (وه‌سفی شوځه‌کاری) بکارئینایه، مه‌ باشتر دیت بابته‌ن تیوری و پراکتیکی پیکه‌ به‌حس بکهن، ل دوماهیکی ژی ښه‌نجام، ژیدمر و کورتیا څه‌کولین ب زمانې کوردی، عه‌ره‌بی و ئینگلیزی هاتینه ب ری‌زکړن.

پشکا ئېكى/ مرن و بابەتېن پەيوەندىدار ب مرنېقە

۱. مرن

مرن بابەتەكى رۇن و ئاشكەرايە، ھەوجەيى لىسەر راوہەستىيانى نىنە، لى د كورتترىن پېناسەدا دېئېژىن: ئەو ھەقىقەتەكا پەھايە، ئىزدى دېئېژن: ((مرن نہ سزادانا مرقۇقانى، بەلكو حەقە.)) (ھورمى، ۲۰۰۰: ۶۷) بابەتەكى فەلسەفەيە و پەيوەندىيا ب ھەمى لايەننن ژيانىقە ھەيى، مرقۇقېن سەردەمى كەفن ژى ھەر ژ دېرزمەنقە و ھەتا نھا ژى لدويف نەمريى گەريانە و ب دەستقەنەئىنايىنە و بى ئۆمىد بووينە، لى ديارە ھەر مىللەت و باومر و ئايىنەكى د ھەر سەردەمەكىدا رى و رەسم و رموش و تىتالېن ب مرنى و قەشارتقا جنازەيان ھەبووينە.

۲. گەريان ل نەمريى

بابەتە سەردەمىكى مىللەتېن كەفن گەريان بوويە ل نەمريى، ترسا وان يا ژ مرنى وەسا كرىيە ئەو ل نەمريى بگەرن، ل چارەسەرييا وى گەريانە و ھەر بى ئۆمىدبووينە، چونكى نەگەشتىنە چ ئەنجامەكى ئەرپىنى كو مرقۇق ھەر زىندى بمىنىت، ژ وان ژى نموونەيا ھەرە ديار د دېرۇكا دونايىدا (داستانا گلگامېش) يا سۆمەريانە، ئىزدىان ژى لىبرامبەرى وى داستانا (مىر مح) و (خدرلىاس و ئەسكەندەرئى چار قورنەت) ھەنە كو ھەمان پەيامى دگەھىن. (ھورمى، ۲۰۰۰: ۹۵-۱۱۳)

د ھەندەك داستاناندا، قەھرەمان گەھشتىيە كەس و جەھ نەمريى ئەو كەس و جەھ د ناف سۆمەرياندا ب (ئۆتۈنبىشتم) و دناق ئىزدىاندا ژى (فەلەك) و (قوبا فەلەك) يان ژى (سېدەرا شېشمس) دەيتە ناسكرن كو قەھرەمان بۆ ماوہىيەكى درىژ لى ژايانە، بۆ نموونە: مىر مح (۱۰۴۱) سالان ل جەم فەلەك مایە، لى ل دوماهىكى ھەر ئەگەرەك دەرکەفتىيە و بوويە ھۆيى مرنى. ئەو كەسېن ل نەمريى گەريان، وەكى: گلگامېش، مىر مح، ئەسكەندەرئى چار قورنەت، خدرلىاس. ئەو ژى: قەھرەمان، پاشا، كورە پاشا و كەسايەتېين ئايىنى بووينە. (حەسەن، ۲۰۰۰: ۱۸۲-۱۸۷)

۳. مرن و بېھىقىبوون

دەمى مرقۇق ژ سەردەمىن ھەرە كەفن و ھەتا نھا لدويف نەمريى گەريايى و چ بدەستقەنەئىنايى و لپەيى قى بابەتى وەستىايى ھەتا پادىيەكى بى ھىقى بوويە، ئانكو بۆ وان بوويە دوودلى و ئارىشە (ھوك، ۱۹۶۸: ۲۶). د ئىزدىاتىيىدا دەمى كەسەك دمرىت، ئىزدى ب (كارى خودى) دزانن و ئەف روح برن ژى ژلايى دوو فرىشتەيانقە دەيتە ئەنجامدان، ئەو ژى (عزرائىل و جبرائىل)، د ئىزدىاتىيىدا ھەندەك ناف و ناسناقېن دى ژى ھەنە: (ئەمىننن خودى، قاسدىن خودى، قاسدىن مرنى، مەلك سجادين و مەلك ناسردىن)، (جندى، ۱۹۹۸: ۲۷) دەمى ب بېپارىنن خودى، ئەف فرىشتەيە روحي دېن، ئەم ھەندەك دەرپرىنان د ئايناندا دىبىنن نەخاسمە ژى

ئىزدىياتىيى كۈتەسلىمىبوونە ب قەدەرە خودى، بۇ نموونە: دەمى كەسەك دىمىت دى بىژن: شۇلا خودىيە، خودى حەزىر، نانى وى خلاس بوو، عەمىرى وى ھىند بوو، خودى حەزىر دىر لەورا برە جەم خۇ، چۇ مالا ھەق و ...ھتە، ئەفە ھەمى مرنى بۇ ھەقىيا خودى و ھىزا خودىي و زالبوونا وى قەدگىرن، و بىھىزىيا مرنى ل ھەمەرى قى ھىزى، ئانكو تەسلىمىبوونە.

تريا من تەمام كر

سەرى من دناق كر

من ل مالا قەدىم سلاق كر.

سلاقتى من ل مالا قەدىم

برمە ناق خەلگەكى زورى زاقى عەزىم

من گۆت: ئىلاھىيۇ تووى مەلگى كەرىم. (حەجى، ۱۹۹۷: ۱۴۲)

۴. قەشارتتا مريان

ھەر مىللەت و باومر و ئايىنەكى باومرى ب شىۋەيەكى يان چەند شىۋەيىن قەشارتتا مريان ھەيە، ھەروەسا رى و رەسمىن قەشارتنى يىن تايىبەت ھەنە، ژ خۇ ھەندەك قەناشىرن وەكى زەردەشتى و ھەندەك ھىندىان، ل پەيى قۇناغىن دىرۇكى؛ رى و رەسمىن قەشارتتا مريان و شىۋەيىن قەشارتنى لجەم ھەر مىللەت و باومر و ئايىنەكى گەۋرىن ب سەردا ھاتىنە، بۇ نموونە: ل جەم ئىزدىان:

۱-۴. قەشارتتا مريان، رۇژھەلات و رۇژئاڧا، ئەفە ئەو جۇرى قەشارتنى و گۇرانە پەيۋەندى ب فەلسەفەيا بوون و مرنىقە ھەيى، لنگىن مرى بەر ب رۇژھەلاتن. رۇژھەلات؛ ھىمايە بۇ ژ دايكبوون و تەمەننى زارۇكتايىيى، سەرى وى بەر ب رۇژئاڧا قەدەن، رۇژئاڧا؛ ھىمايە بۇ تەمەننى مەزن، گەھشتن و مرنى. ب دىتتا مە: ئەف شىۋەيە بۇ كارتىكرنا شەمسانييى قەدگەرىت، ئانكو ئەوئىن ھەر تىشت ب رۇژىقە گرىدايى و ھەتا نھا ژى ئەو جۇرى قەشارتنى ل ناق ئىزدىان بكاردەيت.

د ئەفى جۇرى قەبراندا، كەفرەك سىڭۇشە كۈ ئىزدى دىبىژنى (كىلك) ل راسەرى سەرى وى د دانن، ئەوئى سىڭۇشەيىن ژى دەلەلەتەن خۇ ھەنە، ژ وان:

ئىك: سىقال (ئالوت)، ئانكو؛ بوون، ژيان و مرن.

دوو: كەف، لىسەرى ھىللىن قوبىن ئىزدىان د سەر ھىمايى رۇژىرا سىڭۇشە ھەيە، ئىزدى دىبىژنى: كەف. نىشانە ھىزا خودايە كۈ د سەر ھەر تىشتى دايە. ھەروەسا د دەمى تاووسگىرانىدا كۈ ئەو ژى رى و رەسمەكە قەوال و ئۇلدار سالىن جارەكى ل ناق ئىزدىان دگىرن (بەرى سالىن دوو جارەن بوو) كەفكەكا كەسك ھەيە، ئەو ھىمايى (دەستى

كهسك)ه، هيمايى ھېز و ھنەر و كھرامھتا ھەرە مەزن يا خودايە، نھا بوويە رەنگى خوديئاس و خوديئاسيى (متصوف و تصوف)ئ.

قيچە دەمى كىلكا سيگۆشە ل راسەرى سەرى مرى د دانن، ئەو هيمايى بوون، ژيان و مرنا وى كەسيى، ھەرەسا ژى هيمايى ھېزا خودايىە كو ل مرنى ژى د سەرپايە.

دەمى ئاڧا بەنداڧا موسل ل سالا (۲۰۱۷) كىمبويى و ئەو پتريوو ژ سيھ سالان ئاڧ لىسەر ەردى گوندى خانكا كەڧن - دھۆكى، گەلەك گۆرستانىن دىرۆكى دياربوون، ئەو كەڧر و كىلكىن سيگۆشە دياربوون، ھەتا نھا ئىزدى كىلكىن كەڧرى بكاردينن ب تايىھەتى ژى ئەويىن ڧەرشىن نوويى بكارنەئىن، سەرەپايى ھندى چىكرنا قەبران د ئىزدىاتيىدا گونەھە و ئىزدى دىيژن: (رەحمە ل گۆرا ھندا)، ئى ھەر چىدكەن.

۲-۴. ڧەشارتتا مريان ب شيوھى ھىكى، ڧەشارتتا مريان لىسەردەمىن كەڧن و بەرى زايىنى ل رۆژھەلاتا ناڧەرەست، گەلەك جۆرىن ڧەشارتنى ھەبوون، شيوھى ھىكى ئىك ژ وان بوو. (حسين، ۲۰۱۵: ۳۴۴) كوردستانا نھا ژى دناڧدا و ب تايىھەت (ل دەردۆرىن چەمى دىجلە) مرى دناڧ كاسىلوكتكاندا (ئاخا قەلاندى) ڧەدشارتن، ئانكو كا كۆرپەلە (جنىن) د زكى دايكا خۇدا دەمى ژ نوويى د خولقت چەوايە، دەمى د مر ژى وەسا ڧەدشارتن، كەواتە: زڧرىن بوو بۇ خالا دەستپىكى. ب شيوھىەكى دى بىژن: تەمامكرنا بازنى ژيانى بوو، ژ خالەكى دەستپىكر و ڧەگەرييا ھەمان خال، ئەڧى شيوھىى ژى پەيوەندى ب بابەتتى كراسگھۆرىنى (تناسخ الارواح) ڧە ھەبوو. ئەڧ جۆرى گۆران لىبەر لىڧا رووبارنى دىجلە ل سالا (۲۰۱۷) ھاتە دىتن دەمى ئاڧا سكرى موسل كارتىكرن ل دەمورويەرىن چەمى دىجلە كرى (نقىسەر: ۲۰۱۷). ھەمان ھىزا ڧەشارتتا مريان ل مسرا كەڧن ژى ھەبوويە ((ئەوان مريپىن خۇ ب شيوھىى لاكىشەيى يان ھىكى ڧەدشارتن و كەلوپەلەين ويپىن خوارن و ڧەخوارنى و نىچىرى ژى دگەل ڧەدشارتن، د گۆتە ڧى شيوھىى ڧەشارتنى شيوھىى جنىنى.)) (مسعود، ۲۰۱۵: ۱۴۶)

۳-۴. رى و رەسمىن ڧەشارتتا مريان لىجەم ئىزدىان، رى و رەسمىن ڧەشارتتا مريان لىجەم ئىزدىان گەلەكن، ھەر رى و رەسمەكى ژى دەلالەت و واتايپن خۇ ھەنە، ل دەستپىكى مرى ژلايى شىخ و پىرىن ويڧە دەيتە شوويشتن و كفن كرن، كفن ژى سىپى و ب ئاڧا كانىيا سىپى مۆركريىە. پاتەكە سىپى لىسەرى گرىدەمىن دىيژن: قەڧرەڧە و ((بەرى ڧەشىرن دڧىت شىخ يان پىرىن ئەوى مرى وى گرهى يا قەڧرەڧى سەرى وى ل مال گرىداى، چاخى كفن كرى، بەرى مرى بن ئاخ كەن وى گرهى ڧەكەتەڧە.)) (سليمان، ۱۹۸۵: ۱۱۲) بەراتەكى ژى ل ناڧ چاڧان وەردكەن كو ئەو ژى ئاخ و ئاڧا پەرستگەھا لالاشە كو لىجەم ئىزدىان گەلەك پىرۆزە.

ئىزدى دگەل مرنى، سەرىپەكى سەرىپەكەن دىيىرنى: (پالگور/ پالگورك)، ئەو
وەكى خىرا مەلەككى مرنى (عزرائىل و جبرائىل) دەيتە ھۇمارتن يا دگەل چۇنا روحييە،
دەمى جنازە ب رى دكەن، دەف و شىباب (مۇزىكا ئايىنى) و تاوا بخوورى د پىششىا جنازەيدا
دچن، يان زى قەولبىزەك د پىششىيدا قەول و بەيتان دىيىرت ھەتا دگەنە گۇرستانى،
ھەگەر كەسى مرى كوپ يان كچەك نە زەموجى بىت؛ ژيەر دلى دايبك و بابان دوو دەقان
دەھۇل و زىنايى وەكو ھىمايەك بۇ داوۋتا وان كو بى مراز چۆينە، لى ددەن. د ھەر راکرن و
دانانەكا جنازەييدا، سى جارار رادكەن و د دانن، ئەقە زى ھىمايى بوون و ژيان و مرنا ويىە.

ل دەمى قەشارتتا مرى، فەرشان د داننە سەر جنازەيى، دەرژىن نىقەكا فەرشان ب
ھەرىپى دگرن ژ پىخەمەت ناخ نەكەفتە سەر جنازەيى، ل دەمى كەقۇرى لىسەر سىنگى كو
ئىزدى دىيىرنى: (بەرى سەدرىن/ بەرى سەر سىنگى) د دانن، قەولبىزەك دى دەست ب گۇتتا
قەول و بەيتىن گرىدايى مرنى كەن ھەتا كو جەنازە دەيتە قەشارتن، ئەو تىكستىن
پەيوەندى ب مرنىقە ھەيى وەكى: قەولنى شىخ فەخرى ھەقى (تەلقىن)، مسكىنو ژارو و
سەرمەرگى دەينە گۇتن، پىشتى خلاسبوونى ئىزدى دىيىرن: (مە جنازە تەسلىمى خودى و
دەرويش ەرد كر)، چونكى د باوەرىيا ئىزدىاندا ((دەرويش ەردى خوداوەندى ەردىيە)).
(جندى، ۱۹۹۸: ۲۸)

ناف ئىزدىاندا، ھەگەر قەبەرك ھاتە كۆلان و ژيەر ھەر ھۇكارەكى جنازە
نەگەشتى؛ ھىكەكى دكەنە تىدا كو ب رىزا روھەكئى، ھەگەر كەسەك پىشتى رۇژئاقا
مر؛ ناھىتە قەشارتن ھەتا دىيە رۇژ، ژ خۇ ھەگەر كەسەك بەرى رۇژئاقا مر و پچەك زى ھاتە
كۆلان؛ پىشتى ھىنگى چەند ب شەف بەيتە قەشارتن دروستە، ئانكو كۆلانا قەبرى دقېت
بەرى رۇژئاقا بىت، كەواتە؛ پەيوەندىيا ب رۇژىقە ھەيى، ئانكو ژ كارتىكرنا شەمسانيەتن
ھاتىيە.

۴-۴. جەئ قەشارتنى، دناف ھەر مللەت و باوەرەكئىدا جەئ قەشارتتا مريان تاييەتمەندىيا خۇ
ھەبوويە، ئەوان جەان زى جۇرىن خۇ ل گۇرمى سەردەم و پلەيا وان كەسان ھەبوويە، د
عىراقا كەقندا قەشارتتا مريان چەند جۇر ھەبوويە، ژ وان: قەشارتتا مرى ل جەئ ژيانا
وى، ل مالين پاشايان، ل جەين پىرۇژ، ل جەين گشتى. (حسین، ۲۰۱۵: ۳۳۶-۳۴۱) دناف
ئىزدىاندا ەرد ھەموويى دروستە مرى لى بەينە قەشارتن، ئىزدى جوداھىيى ناكەنە
دناقبەرا چ دەقەراند، دىيىرن: (ەرد ھەموو ەردى خودىيە) ئانكو چ جوداھى نىنە، يان
زى دىيىرن: (ەرد خەرقەيە)، ئانكو گەلەك بى پىرۇژ، لەورا زى دەمى ئىزدى ژ دوعايىن
خۇ خلاس دبن ەردى ماچ دكەن، دگەل قى ھەموويى، ديسان جەئ قەشارتنى ل
گۇرمى پلەيىن ئايىنى تاييەتمەندىيا خۇ ھەيە، ب قى شىوھى:

۴-۱. بۇ خاس و بابچاكان، ب كراسگھۆرىنا خاس و بابچاكان ژى لەشى وان د جھېن پېرۇزدا وەكى پەرستگەھ و ئاقد و شكەفتاندا ھاتىنە قەشارتن و لسەر ھندەكان ژ وان قوبېن پېرۇز ژى ئاقاكرىنە، ئىزدى ناھى (ترب، قەبر و گۆر) بۇ جھى لەشى خاس و بابچاكان وان تېدا قەشارتى بكارنائىن، بەلكو (سندرووك) بكاردئىن، سندرووك ب دوو واتايان بكاردهيت؛ ئىك: مەبەست پى (صندوق)لە، ئانكو (تابووتە). دوو: مەبەست پى ئەو سندۇقا ب داران لسەر قەبران دەيتە دروستكرن و پەريپن رەنگا و رەنگ كو ھەر بابچاكانەكى رەنگى خۇيى تاييەت ھەيە لسەر د دانن، ئەقان رەنگان ژى دەلالەتپن خودئىناسى و تاييەت ل پشت ھەنە، بۇ نموونە: رەنگى پەرييا سندرووكا شىخادى يى كەسكە، رەنگى خودئىناسىيى (سۆفيگەريپيە)، رەنگى سندرووكا شىشمس يى زەرە، چونكى شىشمس خودانئ رۆژيە.

۴-۲. ئختيارئ مەرگەھى (باباشىخ)، بابا شىخان جھەكى تاييەت ل (مەھدەرا بۆزان) ل گوندئ بۆزان ل دەقەرا ئەلقوش ھەيە، دېئژن: (كچك لالش). ل ويړئ دەيتە قەشارتن، پېرۇزيا وى جھى د پەيى پەرستگەھا لالش رايە، ئى ژبەر پلەيا ئختيارئ مەرگەھى يا ئايىنى نابيژنە وى مر، بەلكو دېئژن: (قەدەم گوهاست).

۴-۳. شكەستى، ئەو كەسن ل سەر خاترا ئيمانئ زەواج ل خۇ ھەرامكرى و قەستا لالشا نوورانى كرىن و ھەتا دمرن ل ويړئ دژين، شكەستى كوپ و كچن، ل دەمئ مرنا وان د ئاقاھىيى (ئىزدىن ئەميرئ شەمسانىدا/ ھەقدەمئ شىخادىي مسافرى ھەكارى ۱۰۷۲- ۱۱۶۲ز) دەيتە قەشارتن كو ھەمى شكەستى ل ويړئ د قەشارتپنە. ئەو ئەقدەكە ل پەرستگەھا لالش ل ئىزىكى كانىيا سىي، مرقۇپن شكەستى رىزەكا تاييەت لجەم ئىزدىان ھەيە، لەورا ژ بۇ كوران ناسناھى (باب) و بۇ كچان (دايى كابانى) بكاردئىن.

۴-۴. ل پەرستگەھا لالش، ھەر كەسەكى ل پەرستگەھا لالش وەغەر بكتە، وەكى نەريتەكپە ل ويړئ دەيتە گۆركرن.

۴-۵. مرقۇپن نۆرمال، جھى قەشارتنئ لسەر وەسيەتا كەسى دمينيت، ئى يا بەريەلاف، ھەر دەقەرەكا ئىزدىان مەزارگەھ ھەنە، گەلەك ژ قان مەزارگەھان بووينە گۆرستان ژى، ل وان گۆرستانان دەيتە قەشارتن.

۴-۵. پشٹی مرنئ و قەشارتتا جنازەیی

پشٹی مرنئ و قەشارتتا جنازەیی، خیرا مری بۇ ماوەیە ھەفت رۆژان قەدکیشیت، ھەروەسا (چل) و (سالا) مری ژى ھەيە خیر تېدا دەیتە چیکرن، سەرەرایى فان خیران، ھندەك ئیلین ئیزدیان لسهري ھەر ھەیفەكئ ژى خیرەكئ چیدکەن دبیژنئ: (سەرمەھ).

رۆژا ئیکئ رۆژا قەشارتتا مریبە، رۆژا دوویئ ل دانئ ھیقار دبیته (ھیقار خیرا مری)، دقیت قەولبیز بچتە سەر گۆرئ و قەول و بەیتین گریداپی مرنئ بیژت، ھەر ل ھیقار خیرئ، بەرئ ئیزدیان خیر (ئانکو خوارن) تیدا چیدکر، نھا کیم بوویە، رۆژا سییی گەلەك گرنگە و ب رۆژا (خیرئ) دەیتە ناسکر، ئیزدی ھیزا ھەموو خیرا مری دکەنە د قئ رۆژیدا، پشٹی رۆژا سییی رۆژا پینجئ و ھەفتئ د گرنگئ خیرەکا دیبا مەزن تیدا بەیتە چیکرن، ئەو مالا مری ب کەیفە خۆ ھەلدبیزن کیزان رۆژئ خیرئ چیکەن، ئئ ھەگەر رۆژا پینجئ ھەلبزارتن؛ رۆژا ھەفتئ خیرئ ب بەرفرەھى ناکەن، ئئ خیرا پینجئ یان یا ھەفتئ نە وەك یا سییی بەرفرەھە، کا کیزان رۆژ ھاتە ھەلبزارتن مالا مری بکەت، د وئ رۆژیدا ژنك دچنە سەر گۆر مری و ھندەك زادى ل ویرئ بەلاقەدکەن و خەلکەك دخۆت، ھەروەسا ژى غەریبی لسهري گۆرئ دەیتە گۆتن.

د ھەمى رۆژین تازییدا ب شەف، پشٹی قەول و بەیت ژلاپی قەولبیزقە دەیتە گۆتن، پاشیف ئانکو (پاش شیف) ئەو جۆرین خوارنئ یین پشٹی شیفئ دەیتە گیران، پاشیف دوو جۆرە، ئیک سینیکەکا خورانییە دناف دەستمالەکا پاقژدا لبر قەولبیزئ دەیتەدانان، یا ئامادەبوویان ژى شرینینە، شرینین بەرئ (ھەژیر و میووژ) بوون، نھا ھەر ھەژیر و میژوو مایینە، ئئ ب زاقبوونا جۆرین شرینیان، گەلەك جۆرین دى ژى دەیتە دابەشکر. پاشیف دناف ئیزدیاند ب (پاشیف باپیئر موقدار) دەیتە ناسکر، باپیئر موقدار بابچاکەكى ئیزدیانه ژ چینا پیران.

ديسان ئەو جەھ مری ئئ ھاتییە شووشتن و ب ھەد و سەد کرن، ھەفت رۆژان چرا ب شەف ل وی جەھ دەیتە ھلکرن.

ژ بۆ شینگیرانئ، ھەر چەندە شین د ئیزدیاتییدا گونەھە، چونکئ ئیزدی دیژن مرؤف مالئ خودیئە، خودئ دا و خودئ بر، لەورا شینئ دژى کار و کیریاین خودئ دزانن، ئئ کەس و کارین مری نکارنە خۆ نەکەنە گری و شینئ نەکەن، نەخاسمە ژى ژن، د قئ شینیدا نەخاسمە مری ھەگەر گەنج بیست؛ غەریبی و سترانین شینئ دەیتە گۆتن. (رۆدینکو، ۱۹۷۸: ۳۱۴-۳۴۱) ئەو غەریبی و سترانین ھەری دلشەواتن، ژنکین تاییەت ب گۆتنا فان جۆرە غەریبیانقە د ناف ئیزدیاند ھەنە، نەخاسمە ژى دناف ئیلا ھەویریان و شنگالیاند، ئەف غەریبی و ستران لسهري بنگەھئ جیرۆکئ تراژیدی ھاتنە ئاڤاکرن، یان ژى سەرھاتی

بووینە و د سەردەمەکیدا روویدانە و جوړی ئەوێ روویدانا مرنی بالکیش و ب ژان بووینە، کارتیکرنا خو گەلەك ل دەروونی و مرگرتی ئیژدی کریه، ب گۆتتا وان غەریبییێن کەفێن، تازی دەیتە شاراندن، چونکی بەرجەستەکرن دروست دبیت، ژنکێن غەریبییێن ناھێ کەسێ ژ نوویی مری د کەنە د جەھێ کەسایەتییا دیرۆکیدا، ئیژدیان گەلەك ژ وان جوړین غەریبییێن دلشەوات ھەنە، وەك: میر مح، غەریبۆ، لاھژێ پیرێ. ئەھان ھەموویان سەرھاتی و ستران و غەریبی لپشتن، کەسایەتی ژێ کەسایەتییێن دەلالکری بووینە و ب ریکێن بالکیش مەینە، لەورا کارتیکرنا وان پتر بووینە، ئیژدیان ژێ د سترانێن خوڤا گۆتیە: ((مرنا کالا ھەقە، لئ یا جحیلا ھەیف و جوړە.))

ب ئاڤایا بابێ سمایل کەتم وا ل ژۆرە
وێ تێدا د خوونن سێ باری بلبلا و سقۆرە
مرنا پیرەمێرا ھەقە، مرنا جحیلا ھەیف و جوړە. (حەسەن، ٢٠٠٠: ١٧)

ل ناف زەلامان، قەولبێژ، قەول و بەیت و مسحابەتان دبیژین کو پتیریا وان پەیوەندی ب مرن و ئاخەرەتیقە ھەبە، دەمێ قەول و بەیت دەیتە گۆتن، ئیژدی ریزەکە تاییەت د دەنە وی ئەدەبی دەیتە گۆتن، د بیژنی: (علمی خودی) یان (علمی شیعادی).

٥. مرن و ب هیڤیبوون (نەمری و دووبارەبوونا روحن)

سەرەپایی بێ هیڤیبوونا مرۆڤان ژ نەمریی، ھزرتێ دی ل بەرامبەری قی چەندێ ھەنە هیڤیی ب مرۆڤان د بەخشن، یان ژێ هیڤیی ب کەس و کارێن مری د بەخشن، ئەو ژێ (دنایا دی، دنایا ژێرزەمین) د شارستانیەتێن کەفندا بەحس لئ ھاتیەکرن، ھەر وەسا د ئایینی براهیمیدا ژێ بابەتێ (بەھشت و دۆزەھێ) ھەبە و د ئایینەکی وەکو ئیزدیا تییدا بابەتێ (دووبارەبوونا روحن/ دۆناودۆن/ تناسخ الارواح) ھەبە. (سلیمان، ١٩٨٥: ٢٥٠)

کراس گھۆرین، چەمکەکی فەلسەفیە ((چۆنا روحنیە بۆ بەدەتەکی دی کو نەبێ ئیکییە)) (السامرائی، ١٩٧٢: ١٢٩). ئەف پروسسێسە ((کە باوەریکی بنەرەتی ی دینی تایفە ھە و ئامازە ھە بۆ بەرجەستەبوونی بەردەوامی گیان.)) (ئیزەدی، ٢٠٠٢: ٣٣)

کراس گھۆرین، چەمکەکی ژۆر کەفەنە، یێ تاییەتە ب روحنیە، نەخاسە پشتی مرنا لەشی، لئ دیسان ھندەك ل وێ باوەریە ((ھندەك جارن روحن ژ لەشی دەردکەفیت بێ مرۆڤ بمریت.)) (بارندر، ١٩٩٦: ٢٩)، ئانکو باوەری ئینانە ب ھندی روحن و لەش دوو تشتن، لەورا دەیتە گۆتن: ((مرۆڤ بە مردن کۆتایی نایەت.)) (ثلاثینجا و ئوکیف، ٢٠٠٩: ١٤)

ئانکو لەش د گەل ئاخێ د ھەلیت و روحن زندی دەمینیت.

هەرودەسا ئىزدى، ھىندى، بوزى، ئىرانى، يۇنانى (مىزورى، ۱۹۹۹: ۶۸-۸۳) باۋەرى ب كراس گھۇرىنى ھەبىۋىيە. فىتاگورس (اللاھوانى، ۲۰۰۹: ۷۷-۷۸)، ۋە ھىفلاتون زى دگەل كراس گھۇرىنى بوۋىيە ۋە ((بىرۋاى بەكراس گھۇرىنى {گىيان} ھەبىۋو لەم جىھاندا)) ۋە فىتاگورس ب خۇ زى ئىك زى وان كەسان بوو روخا خۇ دىئاسى ۋە دىبىزىت: ((من پىنج جار كراسم گھۇرىۋە ۋە زىانى خۇى لە شىۋەى گىيانلەبەر دەھاتەۋە بىر.)) (ھەسەن، ۲۰۰۰: ۸۸ ۋە ۹۸) سەبارەت بىئىاتى قى كراس گھۇرىنى ھىندەك ۋەسا باۋەر دكەن ئەف نە بۇچۇنىن وان يىن كەسايەتى بوۋىيە، بەلكو ((ۋان ئەف باۋەرە زى مىسىرى يىن كەفن ۋەمىرگىتە.)) (ابو رىيان، ۱۹۸۳: ۷۰) دىسان كراسگھۇرىن كا چەوا ل جەم ئىزدىان جەھكى گىرنگ ھەيە، ل جەم ھىندۇسان زى ((بەنەماى سەرمەكى عەقىدەيە.)) (ھەلەبجەى، ۲۰۰۱: ۱۵۹)

مىسىرىيىن كەفن ((باۋەرىيەكا بى گومان ھەبىۋو مىرى دى زىانەكا دىدا دوۋىر زى گۇرۇ ۋە دوۋىر زى لەش د گۇرۇدا دى ساخىن.)) (مىسعود، ۲۰۱۵: ۱۵۲) ئانكو باۋەرى ب نەمرنا روخى ۋە زىانا پىشتى مىرنى ھەبىۋىيە، ھەر زىەر فان جۇرە ھىزان ئەۋان جىنازە ب رىكا مۇمىيائى ب رىكىن جوداجودا پاراستىنە (يىحى، ۲۰۱۹: ۲۷-۳۸)، چونكى ((پاراستىنە لەشى لىجەم وان زى مەرجىن سەرمەكىيىن گەھشتىن بى زىانا دوۋىيى بوو.)) (مىسعود، ۲۰۱۵: ۱۵۳) لەۋرا ئەۋان قورىانى زى دى دان، چونكى ((خوداۋەند ۋە ئەۋ مىرى پىدقى بى خوارن ۋە قەۋارنىتە ھەر ۋەكى چەۋا مۇقۇن ساخ د ھەۋجە.)) (مىسعود، ۲۰۱۵: ۱۵۸)

عىراقا كەفن، بى ھەمان شىۋە باۋەرى بى نەمرنا روخى ھەبىۋو، لەۋرا ((ئەۋان گىرنگى بى گۇرۇ دى دا ۋە لەش دى پاراستىن ۋە خوارن ۋە قەۋارن ۋە پىدقىيىن وان دگەل جىنازەيى دى قەشارتن دا ھارىكارىيا وان بىكەت ھەتا ئەۋ روخ دگەتە جىھانا دى.)) (ھىسەن، ۲۰۰۹: ۵)

يۇنانا كەفن، باۋەرى بى نەمرنا روخى ۋە جىھانا بىن عەردى ھەبىۋو، ئەۋان مەزن ۋە پاشايى ۋە جىھانى زى دەستىنىشانكرىيە كو ناقتى ۋە (ھادىسە)، ((ئەۋ پاشايى جىھانا زىرىيا تارىيە، خوداۋەندى مىرەنە نە كو يى مىرنى.)) (الكرىماۋى، ۲۰۱۹: ۱۰۴۰)

كراسگھۇرىن دى ئىزدىاتىيىدا، چەمكەكى زۇر گىرنگە، پىشتى دان ۋە ستاندىن دگەل روخى دەينە كىرن ۋە ئەگەر خىر ۋە باشىيىن ۋە پىتر بوۋن؛ ئەۋ روخ دى زوۋىيى جارىكا دى قەگەرىتەقە دىيائى، لى ئەگەر خرابىيىن ۋە گەلەك بوۋن، ئەۋ روخ دى ھىتە سىزادان لى گۇرەيى وان شاشى ۋە خرابىيىن كىرن ۋە دى گىرۇبىت ھەتا جارىكا دى بەيىتە دىيائى، دى قى جۇرىدا كەس خەۋە ناس دىكەت ۋە دىئانىت بەرى ھىنگى ۋە جارا بەرى ئەۋ چى كەس بوۋ ۋە لى كىزان سەردەمى ۋە لى كىزان جەي ۋە چاۋە زىابوۋ، ھۇسان روخ دوۋبارە دىبىت ((ھەتا كو رۇزا قىامەتنى.)) ئانكو ((بەيى كىردارى چاكە ۋە خراپە ھەر كەسنى پىگەى خۇى دەگىرى.)) (رەسۋول، ۲۰۲۲: ۱۰۴) دىسان نە مەرجە ئەۋ روخ بىكەقىتە دى بەر بەدەنە مۇقەكىدا، بەلكو

ئەو ئىسەر كارى ئۆي دۇنياسىدا دەمىنىت، ئۇ بەر كۆ ئەگەر خرابىيىن مەزىن كرىن؛ دىبىت بىگەقەتە د بەر لەشى گىيانەومرەكىدا. (سلىمان، ۱۹۸۵: ۲۴۹-۲۵۶)، (السامرائى، ۱۹۷۲: ۱۳۰) ئۇ وان گىيانەومران ئۆي: كوچك، بەراز، كەر و ...ھتد، ئەقە ئۆي ئۇ پىخەمەت ھىندىيە ((داكو تىر نەخۇشيا و ئىش و ئازاران بىكىشت و دى مېنىت تاكو جارەكا دى خودى ئۆي خۇش بت و قەگەرەنت.)) (ھورمى، ۲۰۰۰: ۴) پىشتى ھىنگى جارەكا دى دى چىتە د بەر بەدەنا مرقۇقەكىدا. (جول، ۲۰۰۷: ۴۲-۴۳) ئۇ خۇ ئەگەر باشى ھەبوون؛ دى كەقەتە د بەر لەشى مرقۇقەكىدا، ئانكو ل قىرى مرقۇقە يى ب نرە و ئۇ ئەقە زىندەمورىن دى بايەخدارترە، سەبەقەيىن قەولان ئۆي داكوكىيى ل نەمرنا روخى دكەن:

روحا رەھمانى

نابت فانى

ھەرا ل بەر دەستىت يەزدانى. (كەلۆ و يىن دى، ۲۰۰۴: ۶۵)

ئىزدى دەسا باومر دكەن؛ روخىن خاس و بابجاكان ئۇ وان روخىن باشن و ھەر د ساخن و د دەم و جەيىن جوداجودا دا داھىر^(۱) دىن. ئەقە دۇناودۇن د ھىمارەكا زۆر يا قەولاندا ديار دىبىت، ب رىيا قەولى ئەم د زانىن ئۆي روخ كەتەيە د بەر قالب و لاشى ھىمارەكا زۆريا كەسايەتەيىندا. (سلىمان، ۱۹۸۵: ۲۴۹-۲۵۶)، (ھىزقان، ۲۰۱۰: ۸۴-۱۰۵).

ئەقە بابەت و ھىز د كەتەيىدا دەسا ل مرقۇقى دكەن ھەگەر كەسەكى ئىزىكى خۇ، يان ەمىزەكى خۇ ئۇ دەستدا، ئەو كارتىكەنا پىشتى مرنى چەك كىمەتر بىت، ئانكو جۆرە ھىقىيەك ب مرقۇقى دىخىش كە باشترە ھىچ ھىقىيەك نەبىت. ئەقە بابەت د ئايىندا بووینە بىگەھ و ستوونىن سەرەكىيىن ئايىنى. باش ديارە ئىزدىاتىيى باومرى ب نەمرنا روخى و جىھانا دى ھەيە، ھەرەكى عىراق و مىرا كەقەن مىران قەدشىرن و قورىانىان د دەن.

پىشا دوويى/ ئەفسانەيا ساخكەنا مىران

ئۇ بابەتەن دىناق ئىزدىاندا رەنگەقەدايى ئەفسانەيا (ساخبونا مىران) و (ساخكەنا مىرانە) ئەو ئۆي دوو تىگەھىن ئۆي جودانە:

ئۆي: ساخبونا مىران

ساخبوون، بوویرەكە سەرسورھىنەرە ب شىوہىەك سىروشتى دى چىبىت، لىپەيى مېتۇلۇزىيا ئىزدىان رۆزەك دى ھىت، مىرى دى ساخ بن، ئەو مىرى دى ب چاقەكى بن، ئەو ئۆي دى ل نىقا سەرى وان بت. (حەجى، ۱۹۹۴: ۳۹) ئەو كەسەن خۇ قورىانى خودى و باومر و ئاخ و

^(۱) ئىزدى پەيھا (ئۆي دىكەبون) بۇ بابجاكىن خۇ بىكار ئانىن، بەلكو (داھىبون) بىكاردىن.

ئاڭا خۇ كرىن، دى داخاوازا ھەقى خۇ كەن كو ئىزدى دىيۇنە وان كەسان (سەرى خۇ دايى)، لەورا ئىزدىان گۇتنەك ب وان ھەيە دىيۇنە: ((سەرى خۇ دان و سورا خۇ نەدان)، ئانكو سەرى خۇ كرنە قورىانى، لى روح و شەرەف و كەرامەت و ئىمانا خۇ پاراستن، راستە ب مرنا كەسانرا قالب ب ئاخىرا دھەلىت، لى ئىزدىان باومەرى ب نەمرنا روحي ھەيە و ل دەم و جھىن جودا دووبارە قەدگەرەيتەقە ژيانى.

دوو: ساخكرنا مريان

ساخكرنا مريان ب ھىزا كەرەمى، يان ھەر ھىزەكا دى، ژلايى ھندەك كەسايەتییىن پىرۇز و ناست بەرزقە دەيتە ئەنجامدان، ئانكو كەسايەتییەك ب رىكەكى مریيەكى ساخ دكەت، وەكى: ملیاکەتان، پیغەمبەران، خاس و بابچاكان كو ئەون قان سەرسورھىنەريان و كىريارین ژ دەرۋەيى عەقلى دكەن. لى د ئەدەبىياتیدا كەسايەتى و قەھرەمانىن سەردەكییىن داستان و ئەفسانەیانە.

د ئايىن و ئەدەبىياتا ئايىن ئىزدىاندا ب قان شیومیان دەيتە دیتن:

۱. بیاقي ئايىنى.

۲. بیاقي ئەفسانەيى و ئەدەبى.

۱. بیاقي ئايىنى

دەمى ساخكرنا مريان د چیتە د چارچۇقەيى ئايىنىدا وەكو ئەفسانە ناھیتە ھىمارتن، بەلكو ھندەك ناقيىن دى وەردگىرىت، بۇ نموونە: (سورا باتنى) و (كەرامەت).

د ئايىنى ئىزدىاندا، تىشتىن سەرسورھىنەرد چنە د چارچۇقەيى كەرامەت و سورا باتنىدا، ژىدەمى ھەردووكان ئىكە كو ئەو ھىز و شيانن يىن خودا دايىنە ھندەك كەسىن كو خزمەتەكا مەزىن د بیاقي مۇقايەتى و باشى و قەنجى و مەریفەتیدا كرىن. ژ وان نموونەيىن د قى بیاقىدا لەر دەستىن مە، كەرامەتىن شىخادى و بابچاكىن ئىزدىانە، لى يىن شىخادى ژ يىن ھەمیان مەزىنترىبون، دقى دەربارىدا (ابن عماد الحنبلى) دىيۇنە: شىخادى ب دوغايەكى د كارى شىران و ھەروەسا ژى پىلپىن دەربايى راوہستىنىت.)) (ئەلخەيوون و نەجم، ۲۰۰۲: ۳۵) ديسان شىخادىيى موسافر ((مىرى ساخ دكرن، چاقىن كۆر قەدكرن و گەلەك معجىزە لىسەر دەستىن وى دەھاتنە ئەنجامدان.)) (دنانى، ۲۰۱۳: ۶) ئەف كاروكرىارین شىخادى لىسەر زارىن گەلەك كەسان ھاتىنە قەگوھاستن كو ((كرىارین وى گەھشتىنە ئاستى موعجىزاتان كو خودىناسان ب (كەرامەت) بناقدكرن، تىشتى پاشەرۇژى دزانىن و نەخۇش ساخدكرن.)) (مىمىد، ۲۰۱۹: ۵۱-۵۴)

د کهلټوړی ئیزدیاندا، چهند سهرهاتی و نهفسانه ههنه کریارا ساخکړنا مریان
 تیدا دیاره، ژ وان: (پیر مهند^(۱)) د سهردهمی شیخادیدا ب قههر ژ لالشی دهرکهفت و چو
 قهندههار، نهوی ههکیمی دکر، دیژن ههتا وی مری ژی ساخ دکر. نهف کار ب ناقی
 خودی و شیخادی دکر، د دهمهکیدا ناقی خو بتنی گوت و ناقی شیخادی نه دئینا، شیخادی
 نهو هوکوم کر، روژهکی کوړی حاکمی نهساخ بوو و پیر مهند نکاری ساخ کت، روح
 چوبو (قهنديلی)^(۲)، پاشایی ژ کهرباندا پیر مهند دگهل جنازی کوړی خو پیکشه کړنه د
 گوړیدا، لهورا هوارا خو گههاند ه شیخادی و گوتی: من کرو تو نهکه ل هوارا من ودره،
 شیخادی لی ب رحم گهریا و نهو ژ گوړی ئینا دهری، کوړی پاشایی ساخر و هاته
 لالشی، شیخادی گوتی: تو بخیر هاتی (پیر مندی گوړ) بو کسانین ل جقاتی غریب بوو
 نهو چ (گوړ) ب ناقی ویشه، شیخادی گوتی: بلا سهراتییا خو بیژت. سهرهاتی ههمی بو وان
 گوت.^(۳)

د قی سهرهاتییدا، دوو ساخکړن مریان ههنه: دهمی شیخادی، پیر مهند
 ساخری، و دهمی پیر مهند کوړی حاکمی ساخری. د قی ساخکړنیدا هیژ و کهرامهتا
 شیخادی دیار دکهتن کو نهوی شیان ههبوون مریان ساخ بکته و نهوی ههر ژ وی هیژ دایه
 پیر مهند ههتا نهو بکارت مریان ساخ بکته، دیاره نهقی ساخکړنا مریان جوړ ههبووینه،
 چونکی پیر مهند دیار دکته و دیژیت هاکمی: ههگهر روح چوبیت ه (قهنديلی)
 قهناگهریت، ئانکو ژ بن دهسته لاتا وی دهرکهفتییه و برپار برپارا خودییه.

۲. بیاقی نهفسانهیی و نهدهبی

د لایهنی نهفسانهیی و نهدهبیدا و ب تابیهت د داستان و سهرهاتیاندا دیار دبیت دهمی
 کسایهتیین نهقان داستان ودهر دکهن، یان دهینه کوشتن، کاراکتهری سهرهکی شیان
 ههنه وان مریان ساخ بکته، وهک:

۱-۲. داستانا فهلهک و میر مح

پوختهیا داستانی نهوه: ((پشتی ژنا میر مح مری و زانی مرن چییه و ژیه مرنی
 ردهیایی، میر مح ری دا بهر خوه و چو و چو .. ههتا گههشته قوبا فهلهکی.

(۱) بابجاکهکی ئیزدیان ه مزارگههین وی ل په رستهگهها لالشی و گوندی جهرایی ل شیخان و گوندی
 بوزان ل نهلقوش ههنه.

(۲) قهنديل، د باومریا ئیزدیاندا جههکی نهفسانهیی پیرژه، جهی روح و قهول و بهیت و پیروزیان ه.

(۳) سهرهاتی گهلهکه دریژ، ب تیر و تهسلی بنیره: (دهشو، ب. ۲، ۲۰۰۴: ۸۶۲-۸۶۷).

سال و زهمان دمرياز بوون، مير مح ب تهنئ كهسيره (عاجز) بوو، دبیژن: ۱۰۴۱ سالان
ل جهم فهلهكئ ژيا، گۆت: بۆچی فهلهكئ گۆته من نهچه سهر گريئ (ههبي هايئ)، ما نهز
بزائم ئهگهر چيه؟

جارهكئ فهلهك نه ل مال، مير مح دچته سهر وي گري، بايئ غهريبيئ لئ د دت،
مال و مرؤقين وي دهينه بيرئ، هيستر ب روودا تينه خوار، قهگهريا قهسرا فهلهكئ، دهما
فهلهكئ مير مح وسا ديت، زاني دهردي وي چيه، گۆتن: نهكو تو چؤببيه سهر گريئ (ههبي
هايئ)؟!

مير مح: بهلئ! خومدي ب من شرين كر و نهز چؤمه سهر وي گري، بيئنا مرؤف و
وهلاتئ من ل من دا، نهز دخوازم نهؤ قهگهرم ناف وان.!

هندي فهلهكئ هيشي ژ مير محئ كرن كو گهلهك دم دمرياز بوويه و كهس
نهمايه، بهلئ بن فايده بوو، فهلهكئ گۆتن: ههر ديئ تو قهگهريه جيئ خوه: قان سئ سيقان
دگهل خوه هلگره، ههر جار بيئن بكئ، وي چاخى ههر ديئ تو گهنج مينئ. بهلئ ئيمانته
و سهه ئيمانته، ته هاز ژ خوه ههبت و قان سيقان نه ديبه كهسي، چنكو ژ ته ره يه خرابه،
پاشي تو ناگههيه مرازا خوه.!

مير مح گهلهك كهيوخوش بوو، ههر سئ سيقين خوه د خورچكئ كرن و ل
جههنوا خوه سوار بوو، تاژي و تولين وي كهفتنه دوو و قهستا وهلاتئ باب و باپيران كر. چؤ
و كهس و كارين خؤ نهديتن. ب خهمگيني دهست ب قهگهرا خؤ كر بؤ جهئ خؤ نك
فهلهكئ، ب ريكيقه ئهمين جبرائيل قؤناغ قؤناغ سيقين وي ژئ ستاندين و نهو و تاژي و
تووتلين وي مرن.

فهلهك هاته سهر لاشئ وي و عاجز بوو و ههفركي دناقههرا وئ و ئهمين جبرائيل دا
چئ بوو و گازنده ل با خومدي كرن و گۆتن: جبرائيل د عهردي من ده روحا مير مح وا بري
و نهز قهبوول ناكم.!

جبرائيل گۆت: ئهگهر د عهردي ته ده بوو؛ ديئ رووحئ وي زقريم.

فهلهك زي رازي بوو، پشتي عهرد پيشان، سئ لنگان د عهردي جبرائيل دا بوو،
فهلهكئ گۆته جبرائيل ته ههر روحا وي بر، بيئنهكئ ب تنئ ژ من ره بزقرينه.
جبرائيل زي رووحئ وي زقراند و فهلهك و مير مح بهيت ب ههف گۆتن.
ئهفه چهند پارچهيهك ژ شاخهكي قئ غهريبيين:

فەلەككى گۆت:

غەربىيۇ ..چەند جاران من گۆتە تە نەچە سەرئى ڧان گرە؟،

تو دئى ھلىنى خەمان و خەمگرە،

فەلەك تى د زورئى مينا گورە،

ئەمىن جىرائىل، قاسدئى مەلكى بېرىيە، قاسدئى رەب ئەل - عالەمىنە،

كولىگىن ئادار و نىسانان ب ھەزار و يەك رەنگى دىخەملە يى حازرە،

ئەز سوند خومرە تۆبەدارم پىشتى مىر محى خوە سوارئى قوتە جوانئى،

مالخويى مالى مىر، جوانئى دەم و دەورانئى خوە نە خوارى،

ئەز چ سۆز و چ قراران نادەمە چ غەربىيان، چ مسافەرە.

فەلەككى گۆت:

بەژنا مىر محى من زرافە ژ تايى كونجى،

كەسك دكە زەبەرى قوبا فەلەككى ل خەيىرا سېن، ل عەسرا ھىقارى،

ل سەر دەقئى ڧى بركى وئى كانئى،

ئەز سوند خومرە تۆبەدارم

پىشتى مىر محى خوە سوارئى قوتە جوانئى،

مالخويى مالى مىر، جوانئى دەم و دەورانئى خوە نە خوارى،

ئەز چ جاران .. چ جاران زنجىرى نادەمە دؤرا كۆڧى.

مىر مح: فەلەككى ھونئى خوەدئى دىخەبىنن،

و جنازئى من بىخەملىنن،

من بەر ب ئاخىرەتئى بىشىنن.

تربا من بىكۆلن ل پالا وى گرى،

ھەردو زەندىن من ژ من رە بىكنە دوو كىلئىن كەڧرى،

دا رۆژئىن عىد و جمایا لالشى وەرن سەر تربا من بىكنە گرى.)) (حەجى، ۱۹۹۵: ۵-

(۳۸)، (رەشۇ، ب.۲، ۲۰۰۴: ۶۰۹-۶۳۰)

د ڧى داستانئىدا، ساخىرنەكا مىريان ھەيە، ئەو ژى دەمئى جىرائىل ب فەرمانا خودئى

روحا مىر مح دىبەت ب وئى باوەرىيى دا كەس زەندى نەمىنت، ئانكو ھەر ھەيىن بەس بۆ

خودئىيە، ئى لسەر داخووازا فەلەككى جىرائىل روحا مىر مح بۆ چەندەككى ڧەدگىرىت و يا دلئى

خۆ بۆ ئىك ب بەيت و غەربىيى دىبىژن و دىسان وەغەر دىكەت، ئارمانچ ژ ڧى ساخىرنئى

دىاركرنا ڧيانا فەلەككىيە بەرامبەر مىر مح كو كەسەكى غەرىب بوويە، لەوما ژى خەم و

كول و كۆفانين خۇ دەردېرىت، ھەروەسا ئارمانجەكا دى؛ ئافراندىنا دەقى بەيتىيە، چونكى ھەگەر ساخكرن نەبا؛ ئەو بەيت و غەربىيى دىناقبەرا واند نەدھاتە گۆتن.

۲-۲. داستانا گىلا مىر ئەتلەس

ئەف داستان ب چىرۆك و بەيت^(۱) ھاتىيە گۆتن، روويدانين وى راستەقىنەنە، لى تىشتين ئەفسانەيى كەفتينە دىناقد، دىيژن: ((مىر ئەتلەس بازىرگانەكى خەلكى دەقەرا دووبانا دنا بوو، يى ب ژن بوو و ژ مالا پىرىن ئىزدىان بوو، دەمى بازىرگانىيا خۇ برىيە مىرسىنى، راستى مجپورەكى پىر ھات، مجپور كچا خۇ (گىلى) د دەتە مىر ئەتلەس، مىر خواستىيا خۇ گىلى دگەل براىى خۇ يى ئاخىرەتى فرىدكەتە مال، لى ژنكا وىيا ئىكى ب ژھەرى دكەتە د فىجانەكا قەھویدا و د دەتى، گىلى دزانىت فىجانا قەھوئى يا ژھەركىيە، لى ژ غەربىيا خۇ قەدخۆت، پاشى بۆ ماومىن ھەژدە روژان نەخۆش دىيت و دىرىت، ژنكا ئىكى قەبوول ناكەت جنازى وى ل دووبانى قەشىرن، بەلكو دىنە گۆرستانا (شەمسى پىرا) ل گوندى سىنا ل دەقەرا قاندىيان (شارىيا نەبا)، دەمى مىر ئەتلەس دەيتە مال و ب بابەتى د ھەسەت، ئىكسەر قەستا گوندى سىنا دكەت، ل نىزىكى گۆرستانى، گۆت:

ئەز چوومە وى تىرا ل سىنا،

من ژ وان خەلكا پىرسىنا،

ھوون ب خودى كن گۆرپىت غەربىيا ل كوينا؟.

دەمى مىر ئەتلەس دىتە مەزارگەھى شەمسى پىرا كو د ھەمان دەمدا گۆرستانەكا كەقنارەيە، پىرسىارنى ژ خەلكى دكەت دا قەبرى ھەقالا وى (گىلى) نىشا بدەن، مجپورى گۆرستانى دىيژىتى:

مىرۆ ئەو تىرا ئەولى،

گاغا تو قىرە وەسلى،

وا تىدە شىن گىلا مىرسىنى.

مجپور، جەئ گۆرا گىلى نىشا د دەت و دىيژىتى: ئەو تىرا ل دەستپىكا گۆرستانى يا گىلىيە، ھەروەسا د راستىدا ژى تىرا گىلى ل دەستپىكا گۆرستانىيە دەمى مروڧ ژ دەرگەھى روژناقاھە دىتە گۆرستانى، ئانكو ل قىرى روويدانين داستانى دگەل كەتواری ئىك دگرن، پاشى مىر قەستا گۆرپى دكەت و دىرى وى قەدكەت، لى ديارە ب بۆرىنا دەمى لەشى گىلا وى تىكچۆيە، لەورا لەسەر زارى مىر ئەتلەس دىيژىت:

^(۱) سەبەقەيىن بەيتان ژ فان ژىدەمران: (سلىمان، ۱۹۸۹: ۵۰-۴۶)، (ھەسەن، ۱۹۹۸: ۱۲۶-۱۳۲) ھاتىنە وەرگرتن.

مير ب دمرئ تربئ قەدبەندە،

من مەييزەكره وان باسكه وان زەندە،

ژ غبارا گۆرئ شرين گيلا من نه خولكه و نه رەنگە.

من دمرئ تربئ ھلبري،

من ب سەر شرين گيلا خوہ دا مەييزەكري،

من رەنگ و روويئ شرين گيلا خوہ ژ بەر غەباريئ گۆرا ناسنەكري.

من ئەو تربە قەكر،

من ل شرين گيلا خو مەييزەكر،

ژ غبارا گۆرئ خولكئ وئ يئ غەريب بوو من ناس نەكر.

من فەرشي تربئ ھلانی،

من ل وئ ديتن حلە و رمش كانی،

مخابن چاقي رمش بەلەك نەمابوو كلئ سبحانی.

د قان سەبەقەيئ بەيتاندا ويئەيئ جۇراوجۆر تيئكەل دبن، ويئەيئ ئاييني وەكو گۆرستان، ويئەيئ ئەقینداری و دەريئيئ شيعرييئ نازك، جوانکاری و خەملا ژنئ، ئی دیاره د گۆریدا يئ هاتینه شیواندن، هەروەسا ويئەيئ دەروونی و ب تايبەتی خەمداری و ئەفسانەیی ژي هەنە.

دەمئ میر ئەتلەس جنازمیئ ھەقالا خو د وی بارودۆخیدا دبینیت، دەروونی وی تیئکدجیت، خەمان رادھیلیت، ئی هیئییئ خو ژ خودئ نابریت، دوعايئ ژ خودئ دکەت روحا گیلئ بو چەندەكئ بو قەگیئ ژ پیئخەمەت ھندی پرسیاران ژئ بکەت و ئەگەرئ مرنا (کوشتنا) وئ بزانی.

کانئ کۆفیا تە یا شام شیخانی؟

گو: بانگا من مەلەكئ عەزمانا ئەمین جبرائیل نازل بت عەردانە،

ئەو روحي بەردەت بەر قان ھەستیک و خانە.

یا رەبی تو بکەیی فروارە،

روحا گیلئ ب ئەمین جبرائیل را دھنارە،

دا میر ئەتلەس ژئ بکەت پرسیارە.

خودئ دوعا يا مير ئەتلەس قەبوول دكەت و روڤا گيلئ دگەل جبرائيل فریدكەت،
د كەتواريدا ئەف تشتەكى مەحاله و نابيت، ئى د داستانیدا تەكنيكين جوراوجور ھاتينە
بكارئينان ژ پيخەمەت پتر شاراندنا داستان:

خودئ وەكر فروارە،

روح دېەر شرين گيلئ دا دھنارە،

مير ئەتلەس ميرا ژئ كرن پسيارە.

ب بېرارا خودئ، جبرائيل روحئ گيلئ ئينا و پشتى روح كەفتيە د بەردا، مير
ئەتلەس پرسيارا ئەگەرئ مرنا وئ ژئ كر:

ھا گيلئ ديم سوخنئ،

تو ب وى كەيى ئى ب تنئ،

چەوا بوو حالئ تە و قئ مرنئ.

گيلئ ژى وەسا بەرسقدا:

ميرۆ تە ئەز ب ئەزانى دھنارم،

تە ل ئاڤا زيوارا دېھارم،

تە چما ئەز ب زالما قە دسپارم.

تە زالم ب من رە كرنە ھەڤالە،

دانە من ئەو كاسا تالە،

ئەز يا غەريب بووم من ژ غەريبيا خۆ قەدخوارە.

ئەگەرئ سەرەكيبئ مرنئ بۆ مير ئەتلەس ب خۆ قەدگيريت كو ئەو دگەل زالمەن
ھنارتى، ھەر چەندە مير ئەتلەس دگەل براين خويئ ئاخەرتئ فريكرىوو، براين ئاخەرتئ د
ئيزدياتييدا رۆلئ باشيبي دگيريت، لى ديارە ل فيرئ وەك كەسايەتيەكا نەباش ھاتيه
بەرچەستەكرن، چونكى ئەو ديبەتە ئەگەرئ ھندئ ژنا مير ئەتلەس يا ئيكي (خەنسئ)
كەريئ ژ ھەوييا خۆ (گيلئ) قەكەت، چونكى براين ئاخەرتئ ديبژتە خەنسئ مادەم مير
ئەتلەس زموجى، ئيدى وەكى بەرئ ھەز ژ تە ناكەت، بەلكو دئ ھەز ژ گيلئ كەت، ھۆسا
ئاگرئ فتنئ ژ بۆ كوشتنئ ھاتيه ھلكرن و گەشكرن، براين مير يئ ئاخەرتئ و خەنسئ
پلانەكى بۆ ژ ناڤرنا گيلئ د دانن و ژەھرئ د كەنە دناڤ قەھويدا و د دنە گيلئ، گيل
دزانت ژەھر يا د قەھويدا، لئ ژ غەريبى و بيكەسييا خۆ قەدخۆت، پشتى بۆ ماوھين ھەژدە
رۆژان نەخۆش بوويى، وەغەر دكەت:

گو: میرۆ هژده شهفۆ هافینئ،
ئەز کەتمە ئاف نشینئ،
کولا بئ سەری من ل دۆرا خۆ نەدی کەس، نە خزم نە لێزم یین خوینئ.

هژده شهفا ژێد هافینئ دایم،
پیرو تەرازوا ل عەزمانا گرتبو قایم،
ئەز ل هیشیا شەنگە سواری خو مایم.

گیلئ ژ بئ خودانی و ب ئەگەرئ کاسا تال (ژەهرئ) وەغەر دکەت، قیجە میر
خۆزیان رادەھیلێت و دبێژیت خۆزی تو ل بەرامبەری مالى دنیاين هاتبايە کړين، دا من تو
کړيبايى ههگەر خو یا ب چەندئ بايى، بئ مضايە:

گیلئ خۆزی تو هاتبايە کړيارئ،
چەند مالى من هەيە ل هەولێرئ ل موسلئ،
من دانابانە سەر قیاس و سەر بازاری، بۆ خاترا تە چاف خۆمارئ.

ل بەرامبەری شان گۆننان، گیل ژ کەسایەتیا خویا جوان، بەلەنگاز، ناشق
دەردکەفیت و وەك چاکساز، شیرەتکار، کەسایەتییەك خودیناس و رحەت دەردکەفیت و
ئاخرەتئ ب حەق دزانیت:

گیلئ گۆتئ: میرۆ فۆ ب مە نەکە،
گونەھیت من و خو زێدە نەکە،
ئەفە مالا مە یە هەفە.

ل داوییا گۆتئا خو ژى دەربیرین دڵشەوات و خەمگین دەردبیریت دەمئ دبێژیت: تو و
کابانیا خو (خەنسئ) ژیانەکا خوش دەریاز بکەن، بلا ئەز دین فەرش و بەرین قەبریدا بـم،
ئەفە وەکو واتایا سەرڤەیا سەبەقئ، دیسان ئەم دشین بیژین: ئەف دەربیرین تیقتوتان ژى تیدا
هەيە، ئانکو تەعنا ل میر ئەتلەسى د دەت:

گۆتئ: میرۆ ئەز هەر چۆم بلا هون د خومش بن،
تەبابی سەوسن و بەبیون و بستان و گول چیچەکیٹ کەش بن،
بلا گیل تە میثانا قەبرئ تارى ژیری فەرش بن.

دیسان، ب ئەمر و فروارین خودئ، جبرائیل روحا گیلئ ستاند، قیجا میر ئەتلەس
جارەکا دی تەرمئ گیلئ ب حەد و سەد کر و فەشارت و دبەر خلمەتیرا ب شیۆمەیه کئ

تهکنیکیی جوان هیئی ژ کهقر و فهرشپن قهبرئ کرن و دانه سووندئ خه ملا گئلا وی
خراب نه کهن:

بهرو ل سهر بهره،

تو ب وی کهیی ئیکی نه که بهره،

خراب نه کهیی خه مل و کوکیت خزیم زهره.

پشتی هینگ ب تایه تی داخواز ژ بهرئ (سه درین) کو کهقره کی راسهری سهر و
سینگ و دلئ مریه، خه ملا وی خراب نه کهت:

بهرو بهرئ سه درین،

تو ب وی کهیی ئیکی ب تنئ بهر میزین،

تو خراب نه کهیی خه ملا قئ خزیم زیرین.

د دوماهیکا بهیت و داستانیدا دیار دبیت نه خوشیه کا مه زن هاتییه سهرئ گئل،
لهورا دلئ میر نه تلهس ژئ ژ کابانییا وییا ئیکئ سار دبیت، ژ کهراندئا ته رکا وی د دهت:

یا هاتییه سهرئ گئلا میر نه تلهسه،

یا ره بی نه ئیتیه سهرئ چ کهسه،

گیل خاتوونه و من ژئ ژ خه نسئ بهسه.

پشتی میر نه تلهس گؤرا گئل ته مام کری، ب دله کی پر خه م قه گهرییا هاته
مال و کهته بهر خه م و دهردان، ئه و ژئ خودان سوژ بوویه، لهورا پشتی چهند روژه کان و دهغر
د کهت.

د قئ داستانیدا، دبیین ئه و هیژا ساخکرنا مریان ب دوعا و داخوازین کاراکتهرئ
سهره کی کو میر نه تلهسه، جبرائیل لسه ر خاترا وی روحا گئل بؤ چه نده کئ قه دگیریت و
دگهل دانوستاندنئ د کهت و گئل ئه گهرین کوشتنا خؤ بؤ ده زگرتیی خؤ دبیزیت و
دهروونئ و مرگری ئارام د کهت.

ل قیرئ، هنده ک بابیه تین لادانا واتایی هه نه، داستانی دقیت ب رهنه گه کی نه راسته وخؤ
بگه هینیه و مرگری، ئه و ژئ:

۱. مروقین ناشق ل نک خودئ ب نرخ و خاترن، لهورا لدویف دوعایین میر نه تلهس، خودئ

روحا هه قالا وی گئل بؤ قه دگیریت.

۲. ریکا خودئ راستیه، لهورا روحا گئل بؤ میر نه تلهس قه گیرا دا میر نه تلهس

پرسیاران ژئ ب کهت و نه گهرئ مرنا وی دیار ببت، چونکی ده من روحا گئل

ڦه گهريايي؛ مير ټهلهس چ بابه ټين دى دگهل گيلئ ڦه نه كرن، يان چ بهر كه فتنن ژى دناڦه را واند د روست نه بوون، ټانكو په ياما سهره كى ديار كړنا راستيى بوو.

مهبه ستين ساخ كړنا مريان د كهرامهت و بهرهمين ټه ده بيدا

ساخ كړنا مريان ټلايئ بابجاكانځه، يان د سهرهاتى و ټه فسانه ياندا ب چ هند مهبه سته كانه:

۱. **ديار كړنا هيزئ**، دهمى د سهرهاتى و ڦه گيرانين ټايينيدا، بابجاكهك ب ريكا كهرهمى كه سه كى مري ساخ دكهت، دبیت چ هند مهبه ست ل پشت بن، لئ يا هره سهره كى، ديار كړنا هيز و هنر و كهرامه ټين خودئ يين دايينه وى بابجاكى.

۲. **وهك بابه ته كئ ته كنكى**. دياره ساخ بوونا مريان ټلايئ كه سه كيځه تشته كى مه حاله، لئ دهمى د ټه فسانه و بهرهمين ټه ده بيدا تشته كى وسا دكه فته پيش چاځين مه، دزانين بابه ته كئ ته كنكيه ژ بو هندهك مهبه ستان يا هاتيه ټه نجامدان و وهكو خاله كا ته كنكى ده ټه هژمارتن.

۳. **ڦه تازى**. كه سايه تيا سهره كيا ټه فسانه و بهرهمين ټه ده بى شيان هه يين مريان ساخ بكهت يان ب داخواز و دوعايه كا وى مري ساخ بن، ټهو ژى عه زيزه كه لهر دلئ وى و ټه ڦئ كريا را سهرنچراكيښ و ژ دهرڦه يى عه قل و سروشتى ټه نجامددهت، وهكو بابه ته كئ ڦه تازى ده ټه هژمارتن، چونكى ومرگر دزانيت ټهو تشته كى دهرڦه يى عه قليه، لئ ژ بو چيژ ومرگرتنئ و هندهك بابه ټين دى هاتيه بهرجه سته كرن، ټانكو خوشى و چيژ ژئ ده ټه ومرگرتن.

۴. **ټارام كړنا د مروونى**. د بهرهمين ټه ده بيدا دهمى كريا ره كا ژ دهرڦه يى عه قلى وهك ساخ كړنا مريان ټلايئ كارا كته رئ سهره كييئ ټه فسانه و بهرهمين ټه ده بيځه ده ټه ټه نجامدان، د مروونئ ومرگرى ته نا دبیت، ژهر كو بهرى هينگى روويدانين ټه وى بهرهمى د مروونئ وييئ ټيكا دى، يان خهم و كوځان يين بو چيكرين، بارئ وييئ د مروونئ گرانكرى، چونكى دهمى كارا كته ره كئ بهرهمين ټه ده بى ده ټه كوشتن و نه يينين كوشتنا خو دگهل خو دبه ته د گوړيدا، يان ژى ب مهبه ست روويدانين كوشتنا وى ده ټه ڦه شارتن، دبیت ټه گهرئ هندا كړنا راستيا بوويه ران، د وى دميدا ومرگر بټوميد دبیت چه و راستى هندا بوو، لئ دهمى ټافرينه رئ بهرهمين ټه ده بى ب ريكا ته كنكا ساخ كړنا مريان ټه وى كوشتى رادكه ته ڦه و پرسياران لسهر ټه گهرئ كوشتنا وى ژئ دكهت و ټهو كوشتى ټه گهرئ د روست بو كارا كته رى و ومرگرى ديار دكهت، دبیت ټه گهرئ هندئ ڦالا كړنه كا د مروونى بو ومرگرى د روست بيت و ټلايئ د مرونيځه ټارام بيت كو راستى هندا نه بوو، چونكى پيشتر ومرگر يئ دگهل روويدانين بهرهمين ټه ده بى ټيكله بووى و يا خو د وان روويداناندا ديتى.

ئەنجام

بابەتتى مرنى، گەريان ل نەمرييى، قەشارتتا مريان، شېۋەيىن قەشارتنى، جېھانا دى، د شارسىتانيەتېن ھەرە كەقندا، ۋەكى: سۆمەريان، مسريان، گريكيان، بووينە جھى لىسەر راۋەستان و گىرنگىيىدەن. ئىزدىان ژى ھەمان دىتېن وان ھەبووينە، دەمى قەكۆلەر بەراۋردىيى دناقبەرا قان ھزرىن كو پەيوەندى ب مرن و پشتى مرنىقە لجەم وان مللەتان و ئىزدىاندا دكەت، چ جوداھىيەكا ۋەسا نابىنىت.

بابەتتى مرن و پشتى مرنى، تىكەلى بابەتتى ئەدەبىياتى بووينە، ب رەنگەكى دى بېژىن: ئەدەبىياتى بەرجەستەيا بابەتتى مرن و پشتى مرنى كىريە و بووينە ئەگەرئ پاراستنا ھزرىن ئەفسانەيى و قەسەفى، ژ وان ژى: بابەتتى ساخكرنا مريان.

ئەفسانەيا ساخكرنا مريان، د ئەدەبىياتا ئايىنى و قۇلكلۇرىيا ئىزدىاندا ھاتىيە بەرجەستەكرن، دناڧ ئايىنىدا بووينە باۋەرى و ۋەكى (كەرامەت) دەيتە ناسكرن، لى د ئەدەبىياتا قۇلكلۇرىدا بابەتەكى (ئەفسانەيى)يە.

د ئەفسانە و ئايىناندا، گەلەك كەسايەتى ھەبووينە مرى ساخكرى، لى ديارە كەس ژ وان ژى نەمايە و ھەمى مرىنە. لى ئىزدى بۆ وان كەسان نابىژن مر، بەلكو دىژن: كراسگھۇرى، قەدەمگۈھاست و روھا ۋى چۆ ەزمانان و ژ بۆ ھەر جارەكا ھاتىيە ژيانى و چۆيى دىژن: دەرگەھەكە.

بابەتتى ساخكرنا مريان د ئەدەبىياتىدا ب گەلەك مەبەستان ھاتىنە بكارئىنان، ژ وان ژى: دياركرنا شىانېن بابجاکان، تەكنىك، دياركرنا راستىيى و ئارامكرنا دەرۋونى.

سەرەپايى ھندى بابەتتى ساخكرنا مريان بابەتەكى مەھالە، لى ل قان سالىن داۋيى ب پىشكەفتنا تەكنەلۇژىيى و لىگەريانا زانايان ل ئەگەرېن مرنى، تاقىكرن لىسەر مرقۇھان دەيتەكرن ژ پىخەمەت ھندى نەھىلن مرقۇف بمرت، يان ژيى ۋى دىژن بكەن، ئانكو زانست لدويف ھندى دگەرت ئەقنى ھزا ئەفسانەيى يا ب دىژىيا دىرۆكى ۋەكو گىريەكى بۆ مرقۇفى مايى و ھەر ژ شارسىتانيەتېن كەقن و ھەتا قىگافكى لدويف چارەسەرييى دگەرن و نەگەھەشتىنە چ ئەنجامان، بكەتە راستى.

ژباړه

۱. ابو ريان، محمد علي (۱۹۸۳). تاريخ الفكر الفلسفي-الفلسفة اليونانية. الاسكندرية: دار المعرفة.
۲. السامرائي، عبدالله سلوم (۱۹۷۲). الغلو و الفرق الغالية في الحضارة الاسلامية. بغداد: دار الحرية.
۳. الكريماوي، خالد ناجي سواي (۲۰۱۹). عالم بعد الموت في ضوء الاساطير الاغريقية. مجلة كلية التربية الاساسية للعلوم التربوية و الانسانية، العدد ۴۲. بابل: جامعة بابل.
۴. الاهواني، احمد فؤاد (۲۰۰۹). فجر الفلسفة اليونانية قبل سقراط. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب.
۵. بارندر، ضفري (۱۹۹۶). المعتقدات الدينية لدى الشعوب. ت: امام عبدالفتاح امام. مراجعة: د. عبدالغفار مكاوي. الطبعة الثانية. القاهرة: مكتبة مدبولي.
۶. بدوي، عبدالرحمن (د.ت). الموت و العبقريّة. الكويت و لبنان: وكالة المطبوعات و دار القلم.
۷. پلانتيجا و نوکيف، ثالوين و توري و يېن دی (۲۰۰۹). گهشتیک به ناو فهلسهفهی ثايندا. و: سهعيد بهشير خهريانهی. سلیمان.
۸. جندي، خليل (۱۹۹۸). نحو معرفة حقيقة الديانة الايزيدية. السويد: من منشورات رابوون.
۹. جول، اسماعيل بك (۲۰۰۷). اليزيديون، عقائدهم و عاداتهم. اعداد و تعليق: ممدوح الزويبي. بيروت: مؤسسة الرسالة.
۱۰. حسين، ايمان لفته (۲۰۰۹). الطقوس الجنازية في بلاد وادي الرافدين خلال الالف الثالث قبل الميلاد. القادسية: جامعة القادسية.
۱۱. حسين، منتهى نعمة عودة (۲۰۱۵). المقابر في العراق القديم. مجلة الاستاذ. العدد ۲۱۴. المجلد الاول. بغداد: جامعة بغداد.
۱۲. ههجي، بهدعل فهقير (۱۹۹۴). هاتنا شهرهدين و روژا قيامهتي د ميتوئوجيا ئيزديادا. گوڤارا لالش، ژماره (۴). دهۆك.
۱۳. ههجي، بهدعل فهقير (۱۹۹۵). داستانا مير مح. گوڤارا لالش. ژماره (۵). دهۆك.
۱۴. ههجي، بهدعل فهقير (۱۹۹۷). ژ قهولین ئيزديان. گوڤارا لالش. ژماره (۷). دهۆك.
۱۵. ههسن، ريسان (۱۹۹۸). داستانا گيلا مير نهتلهس. گوڤارا لالش. ژماره ۱۱. دهۆك.
۱۶. ههسن، ريسان (۲۰۰۰). لالش د سترانا ديروكي يا كوردی دا. دهۆك.
۱۷. ههسن، مهلولد ئيبراهيم (۲۰۰۰). گهران بهدواي نهمری له نهفسانهی كوردی و فارسى دا. نامهى ماستهر. كوئيتي زمان. سلیمان: زانكوی سلیمان.
۱۸. دناني، ههجي مهغسو ههسو (۲۰۱۳). ليكولينهك دناڤ و ژيان و كهرامهتین شيوخادی دا. گوڤارا مهحفهل. ژماره ۹. دهۆك.

۱۹. رۆدینكو، مارگرېت (۱۹۷۸). شىنى كوردە يەزىدى يەكانى پشت قەققاز. ومىگېران ژووسى: د. شوكرىە رەسول. گۇقارا كۆرى زانىارى كورد. بەرگى شەشەم. بەغدا.
۲۰. رەسول، شوكرىە (۲۰۲۲). كوردستان گەنجىنەى ئايىن و تەرىقەتە. ھولتېر.
۲۱. رەشۇ، خەلىل جندى (۲۰۰۴). پەرن ژ ئەدمىي دىنى ئىزدىان. بەرگى دووئى. دھۆك: دىزگەھى سىپىرىز.
۲۲. سلىمان، خدر (۱۹۸۹). دىنگى ئەدمىي كوردى ل مىرگەھا شىخا. گۇقارا دىنگى مە. ژمارە (۴). بەغدا.
۲۳. سلىمان، خدر پىر (۱۹۸۵). كراس گھۆرىن. گۇقارا رۇشنىبىرى نوئ. ژمارە (۱۰۵). بەغدا.
۲۴. سلىمان، خدر پىر (۱۹۸۵). گوندىياتى - ئالىيەكى ئەنثروپۆلۇجى. بەغدا: ئەمىندارىتى گشتى رۇشنىبىرى و لاوان.
۲۵. كەلۇ، شەمۇ قاسم و بىن دى (۲۰۰۴): ئىزدىياتى - وانه بۇ قوتابىيىن ئىزدىان. رىزا چارئ ئامادىيى. چاپا دووئ. بەغدا: چاپخانا (الوفاق).
۲۶. محىمد، وسن حسين (۲۰۱۹). الشىخ عدى بن مسافر الهكارى (ت۵۵۷ھ/ ۱۱۶۱م) و اثره فى الديانة اليزيدية - دراسة تاريخية. مجلة جامعة الانبار للعلوم الانسانية. العدد ۲. الانبار.
۲۷. مزورى، عبدالرحمن (۱۹۹۹). كراس گوهورىن فى الدين و الفلسفة. مجلة روژ. العدد ۷-۸. ئەلمانىا.
۲۸. مسعود، شباحى (۲۰۱۵). الطقوس الجنائزية فى مصر القديمة. مجلة العلوم الاجتماعية و الانسانية. العدد ۳۳. الجزائر: جامعة باتنة.
۲۹. ھزرقان (۲۰۱۰). كراسگوھۆرىن و كراسلەركرن (التناسخ و التقمص). پشكا دووئ. گۇقارا مەتىن. ژمارە ۱۹۲. دھۆك.
۳۰. ھورمى، ھەسۇ (۲۰۰۰). مرن ل جەم ئىزدىان. دھۆك.
۳۱. ھوك، صمويل ھنرى (۱۹۶۸). الاساطير فى بلاد ما بين النهرين. ت: يوسف داود عبدالقادر. بغداد: المؤسسة العامة للطباعة و الطباعة - دار الجمهورية.
۳۲. ھەلەبجەيى، مەريوان ئەبوبەكر (۲۰۰۱). دىروازەكانى ئايىن لە نيوان زەوى و ئاسماندا. بەرگى يەكەم. سلىمانى: دىزگای چاپ و پەخشى سەردەم.
۳۳. يحيى، اسامة عدنان (۲۰۱۹). عالم الاموات - اسرار العلاقة بين الموتى و الاحياء. (بدون مكان): دار اشوريانىيال للكتاب.
۳۴. ئەلخەمىوون و نەجم، رەشىد و كارزان (۲۰۰۲). شىخادى و ئايىنى ئىزىدى. گۇقارا پەيقيىن. ژمارە (۱۳). سلىمانى.
۳۵. ئىزەدى، مەھرداد (۲۰۰۲). ئايىن و تايىفە ئايىنى يەكان لە كوردستان. ومىگېران لە ئىنگىلىزى يەو: كامەران فەھمى. سلىمانى: بىلوكراوھەكانى مەكتەبى بىر و ھۆشيارى (ى. ن. ك).



وینهي گورين كهفن ب شومين هيكن (جنيني)، مريه كي سومري. وينه ژ نهنترنيتي



وينهين كيلكه كا سيگوشه يا گورين كهفن. جه. و دم: بهر ليثا روباري دجله، ۲۰۱۷.



سندرووکا شیخادی، پهرستگه‌ها لالش.



گۆڤا گيلا مير ئهتلهس، گۆرستانا شه‌مسى پيرا، گوندئ سينا، ده‌فهر ا شاري

أسطورة إحياء الموتى وفق الأدب الإيزيدي

الملخص

يتناول هذا البحث بعنوان "أسطورة إحياء الموتى وفق الأدب الإيزيدي" موضوعاً مهماً في المجال الأسطوري والفلسفي، حيث شكّل هذا الموضوع جزءاً محورياً في التراث الإيزيدي على مدى العصور. أصبح مفهوم إحياء الموتى عنصراً أساسياً في البنية الدينية والتراثية والأدبية للإيزيديين، ما يعكس تأثيره الواضح في معتقداتهم وتراثهم.

يُعتبر التراث الإيزيدي امتداداً للمعتقدات القديمة لشعوب الشرق الأوسط، مثل السومريين والميثرائيين. وتوجد تشابهات كبيرة بين معتقدات الإيزيديين وأساطير هذه الحضارات، رغم وجود بعض الاختلافات. بمعنى آخر، يمكن القول إن الإيزيديين تمكّنوا من الحفاظ على تلك المعتقدات والأساطير القديمة وتوارثها عبر الأجيال، مما جعلها جزءاً حياً من ثقافتهم.

الإيزيديون، باعتبارها معتقداً قديماً يعود إلى جذور الحضارات القديمة كالسومريين والميثرائيين، أولت أهمية كبيرة لموضوع الموت والبحث عن الخلود. يظهر هذا الجانب جلياً في أدبهم، حيث يسود الاعتقاد بأن الموتى قد يحيون من جديد. ومن الأمثلة البارزة شخصية شيخ و الذي يُعتقد أنه يمتلك القدرة على إحياء الموتى، وذلك ضمن إطار الكرامات التي تُنسب إليه. وفق المعتقد الإيزيدي، يُعد شيخ آدي تجسيداً لعظمة الله وقدرته المرتبطة ب طاووس ملك.

في الجانب الأسطوري والأدبي، تركّز الأساطير الإيزيدية وقصصها على قوة الشخصية المحورية وقدرتها على استعادة الحياة بعد الموت، مما يضفي بُعداً تقنياً وفانتازياً على النصوص. هذا الجانب لا يقتصر على خلق متعة أدبية فحسب، بل يوفر أيضاً للمتلقّي إحساساً بالراحة النفسية، حيث يشعر بصدق الأحداث التي تجذب انتباهه وتعزز ارتباطه بها.

ورغم أن فكرة إحياء الموتى مستحيلة بالنسبة للبشر، فإنها لطالما كانت موضوعاً حاضراً في الأساطير والأديان والأدبيات القديمة. ومع التطورات التكنولوجية والعلمية الحديثة، تحوّل هذا المفهوم إلى موضوع بحث ودراسة، حيث يعمل العلماء اليوم على فهم أسباب الموت ومحاولة التغلب عليها. هذه الجهود العلمية قد تجعل فكرة الخلود الأسطورية أقرب إلى الواقع، مما يفتح آفاقاً جديدة في التعامل مع الموت، وهو الأمر الذي كان وما زال هاجساً للبشرية عبر العصور.

الكلمات الدالة: أسطورة، إحياء، الموتى، تناسخ الأرواح، المجتمع الإيزيدي، الأدب الإيزيدي.

The Myth of Raising the Dead in Yazidi Literature

Abstract

This research, titled “The Myth of Raising the Dead in Yazidi Literature,” addresses an important topic in the realm of mythology and philosophy. The concept of raising the dead has been a central theme in Yazidi heritage throughout the ages, forming a fundamental aspect of their religious, cultural, and literary structure, reflecting its profound influence on their beliefs and traditions.

The Yazidi heritage is considered a remnant of the ancient beliefs of Middle Eastern civilizations such as the Sumerians and Mithraists. Significant similarities exist between Yazidi beliefs and the myths of these civilizations, despite some differences. In other words, it can be said that Yazidism has managed to preserve and pass down these ancient beliefs and myths across generations, making them a living part of their culture.

Yazidism, as an ancient faith deeply rooted in the early civilizations like the Sumerians and Mithraists, has given great importance to the concepts of death and the quest for immortality. This is evident in their literature, which often conveys the belief that the dead may return to life. A notable example is the figure of Sheikh Adi, who is believed to possess the power to resurrect the dead, framed within the concept of *karamat* (miraculous acts). According to Yazidi beliefs, Sheikh Adi embodies the greatness and power of God and Tawusi Melek.

In the mythical and literary context, Yazidi myths and stories often focus on the central character's strength and their ability to restore life after death. This adds a technical and fantastical dimension to the narratives, not only creating literary enjoyment but also offering the audience a sense of psychological comfort by fostering a belief in the credibility of events that captivate their attention and strengthen their connection to the stories.

Although the idea of raising the dead is impossible for humans, it has always been a prominent subject in myths, religions, and ancient literature. With modern technological and scientific advancements, this concept has become a subject of research and study, as scientists today work to understand the causes of death and explore ways to overcome it. These scientific efforts may bring the mythical idea of immortality closer to reality, opening new horizons for humanity in dealing with death, a phenomenon that has been and continues to be a profound concern for mankind throughout the ages.

Keywords: *Myth, Raising, Dead, Reincarnation, Yazidi community.*